

2024  
Т. 9, вып. 2

# Magistra Vitae



ЧелГУ



Электронный журнал по историческим наукам и археологии



# Magistra Vitae:

электронный журнал  
по историческим наукам  
и археологии

В терминах действующей Номенклатуры научных специальностей  
тематика выпуска соответствует отрасли «Исторические науки»

## УЧРЕДИТЕЛЬ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Челябинский государственный университет»

## Главный редактор

доктор исторических наук, профессор *Н. Н. Алеврас*

## Зам. главного редактора

доктор исторических наук *С. А. Баканов*

## РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

**Н. В. Гришина**, кандидат исторических наук, доцент (Челябинск); **С. Ю. Двинина**, кандидат филологических наук, доцент (Челябинск); **Е. В. Куприянова**, кандидат исторических наук (Челябинск); **О. В. Выдрин**, старший преподаватель (Челябинск); **А. А. Авдашкин**, кандидат исторических наук (Челябинск); **О. В. Богомазова**, кандидат исторических наук (Челябинск), ответственный секретарь.

## РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

**Н. Н. Алеврас**, доктор исторических наук, профессор, профессор Челябинского государственного университета (Челябинск); **Н. А. Берсенева**, доктор исторических наук, ведущий научный сотрудник Южно-Уральского археологического центра Института истории и археологии УрО РАН (Екатеринбург); **В. В. Грудзинский**, доктор исторических наук, профессор, профессор Челябинского государственного университета (Челябинск); **С. А. Жакишева**, доктор исторических наук, ассоциированный профессор, профессор Казахского Национального университета им. аль-Фараби (Алматы, Казахстан); **В. Н. Земцов**, доктор исторических наук, профессор, заведующий кафедрой всеобщей истории и методики преподавания исторических наук Уральского государственного педагогического университета (Екатеринбург); **В. А. Иванов**, доктор исторических наук, профессор Башкирского государственного педагогического университета им. М. Акмуллы, главный научный сотрудник Научно-образовательной лаборатории патриотического воспитания молодежи и истории казачества (Уфа); **В. П. Корзун**, доктор исторических наук, профессор, ведущий научный сотрудник научно-исследовательского отдела Омского государственного педагогического университета (Омск); **Г. П. Мягков**, доктор исторических наук, профессор, профессор Казанского инновационного университета имени В. Г. Тимирязева (ИЭУП) (Казань); **И. В. Нарский**, доктор исторических наук, профессор, профессор Пермского государственного национального исследовательского университета (Пермь); **Л. В. Никитин**, доктор исторических наук, доцент, профессор Южно-Уральского государственного гуманитарно-педагогического университета (Челябинск); **А. А. Пасс**, доктор исторических наук, профессор Челябинского государственного университета (Челябинск); **И. В. Побережников**, доктор исторических наук, член-корреспондент РАН, директор Института истории и археологии УрО РАН (Екатеринбург); **Л. П. Репина**, доктор исторических наук, профессор, член-корреспондент РАН, главный научный сотрудник Института всеобщей истории РАН (Москва); **В. В. Тихонов**, доктор исторических наук, ведущий научный сотрудник Института российской истории РАН, ведущий научный сотрудник Архива РАН (Москва); **Т. А. Чумаченко**, доктор исторических наук, доцент, руководитель Научного центра Российской академии образования на базе Южно-Уральского государственного гуманитарно-педагогического университета (Челябинск); **С. А. Яценко**, доктор исторических наук, профессор, профессор Российского государственного гуманитарного университета (Москва).

Редакция журнала может не разделять точку зрения авторов публикаций.  
Ответственность за содержание статей и качество перевода аннотаций  
несут авторы публикаций

В оформлении обложки использована картина: «Клио, Муза истории». 1800 год.  
Художник: Шарль Мейнье (1768–1832). Холст, масло. Размер: 273×76 см.  
Художественный музей Кливленда, Огайо. URL: <https://www.clevelandart.org/art/2003.6.5>



ISSN 2542-0275  
doi 10.47475/2542-0275

НАУЧНЫЙ  
ЖУРНАЛ

Основан в 2016 году

2024

Том 9, выпуск 2

Журнал выходит 4 раза в год

Адрес издателя:  
Россия, 454001, Челябинск,  
ул. Братьев Кашириных, 129  
[www.csu.ru](http://www.csu.ru)

Адрес редакции:  
Россия, 454000, г. Челябинск,  
пр. Победы, 162в, каб. 109  
Тел.: (351)799-70-20;  
(351)799-70-18; (351)799-70-15  
e-mail: [vhist@mail.ru](mailto:vhist@mail.ru)

Адрес для писем:  
Россия, 454001,  
г. Челябинск,  
ул. Братьев Кашириных, 129,  
редакция научного журнала  
«Magistra Vitae: электронный  
журнал по историческим наукам  
и археологии»

С требованиями к оформлению  
статей можно ознакомиться  
на сайте журнала  
<http://magistravitaejournal.ru>

Журнал зарегистрирован  
в Роскомнадзоре.  
Свидетельство ПИ № ФС77-67301  
от 30 сентября 2016 г.

Корректор *М. В. Трифонова*  
Верстка *М. В. Трифоновой*

Подписано в печать: 23.06.24.  
Выход в свет: 29.06.24.  
Формат 60×84 1/8.  
Гарнитура Times. Усл. печ. л. 12,3.  
Уч.-изд. л. 10,7.  
Заказ 289.

16+

# Magistra Vitae:

online journal  
of historical sciences  
and archeology

The Subjects of the Title Issue Satisfies to Term “History Sciences”  
of the Current Scientific Specialties Nomenclature



ISSN 2542-0275  
doi 10.47475/2542-0275

ACADEMIC  
PERIODICAL

Founded in 2016

2024

Volume 9, issue 2

## FOUNDER

Chelyabinsk State University (CSU)

## Editor-in-chief

*N. Alevras*, Doctor of History, Professor

## Deputy editor-in-chief

*S. Bakanov*, Doctor of History

## EDITORIAL STAFF

**Natalia V. Grishina**, PhD (History), Associate Professor (Chelyabinsk); **Svetlana Yu. Dvini-  
na**, PhD (Philology), (Chelyabinsk); **Elena V. Kupriyanova**, PhD (History), (Chelyabinsk);  
**Oleg V. Vydrin**, Senior Lecturer (Chelyabinsk); **Andrey A. Avdashkin**, PhD (History) (Chelya-  
binsk); **Olga V. Bogomazova**, PhD (History), (Chelyabinsk), Executive Editor.

## EDITORIAL BOARD

**Natalia N. Alevras**, D. Sc. (History), Professor at Chelyabinsk State University (Chelyabinsk); **Nata-  
lia A. Berseneva**, D. Sc. (History), Leading Researcher at South Ural Archaeological Center, Institute  
of History and Archeology of the Ural Branch of the RAS (Yekaterinburg); **Vladimir V. Grudzinsky**,  
D. Sc. (History), Professor at Chelyabinsk State University (Chelyabinsk); **Saule A. Zhakisheva**,  
D. Sc. (History), Associated Professor, Professor at Al-Farabi Kazakh National University (Almaty,  
Kazakhstan); **Vladimir N. Zemtsov**, D. Sc. (History), Professor, Head of the Chair of World History  
and Historical Studies Teaching Methodology, Ural State Pedagogical University (Yekaterinburg);  
**Vladimir A. Ivanov**, D. Sc. (History), Professor at Bashkir State Pedagogical University named after  
M. Akmulla, Chief Researcher at the Academic laboratory of patriotic education of the youth and the  
history of Kozakdom (Ufa); **Valentina P. Korzun**, D. Sc. (History), Professor, Leading Researcher at  
the Research department, Omsk State Pedagogical University (Omsk); **German P. Myagkov**, D. Sc.  
(History), Professor, Professor at Kazan Innovative University named after V. G. Timiryasov (IEML)  
(Kazan); **Igor V. Narskiy**, D. Sc. (History), Professor, Professor at Perm State National Research Uni-  
versity (Perm); **Leonid V. Nikitin**, D. Sc. (History), Associate Professor, Professor at South Ural State  
Humanitarian Pedagogical University (Chelyabinsk); **Andrey A. Pass**, D. Sc. (History), Professor  
at Chelyabinsk State University (Chelyabinsk); **Igor V. Poberezhnikov**, D. Sc. (History), Associate  
Member of the RAS, Director of Institute of History and Archaeology, Ural Branch of the RAS, Rus-  
sia (Yekaterinburg); **Lorina P. Repina**, D. Sc. (History), Professor, Associate Member of the RAS,  
Chief Researcher at the Institute of World History of the RAS (Moscow); **Vitaliy V. Tikhonov**, D. Sc.  
(History), Leading Researcher in the Institute of Russian History of the RAS, Leading Researcher at  
the Archive of the RAS (Moscow); **Tatiana A. Chumachenko**, D. Sc. (History), Associate Professor,  
Head of the Research Center South Ural Scientific Center of RAE, South Ural State Humanitarian  
Pedagogical University (Chelyabinsk); **Sergey A. Yatsenko**, D. Sc. (History), Professor, Professor at  
Russian State University for the Humanities (Moscow).

The journal is published  
4 times per year

Address of Publisher:  
129 Bratiev Kashirinykh St.,  
Chelyabinsk, 454001, Russia  
www.csu.ru

Editorial office's address:  
162v, Pobedy st.,  
Chelyabinsk, 454000, Russia  
Tel.: + 7(351) 799-70-20;  
799-70-18;799-70-15  
e-mail: vhist@mail.ru

Juridical address  
(for correspondence):  
129, Bratiev Kashirinykh st.,  
Chelyabinsk, 454001, Russia  
Editorial Board of Scientific Journal  
“Magistra Vitae: online journal of  
historical sciences and archeology”

All the requirements  
are available on the web-site  
<http://magistravitaejournal.ru>

Academic periodical is registered  
in Federal Supervision Agency  
for Information Technologies  
and Communications  
Certificate ПИ № ФС77-67301  
dated 30.09.2016

Proofreader *M.V. Trifonova*  
Imposition by *M.V. Trifonova*

Passed for printing: 23.06.24.  
Date of publication: 29.06.24.  
Format 60×84 1/8.  
Font Times.  
Conventional print. sh. 12.3.  
Ac.-publ. sh. 10,7.  
Order 289.

The Editorial Board may not share the views of the authors.  
Authors are responsible for the article content and quality of annotation's translation

The cover design uses the painting: “Clio, the Muse of History”. The year 1800.  
Artist: Charles Meynier (1768–1832). Oil on canvas. Size: 273×176 cm.  
Cleveland Museum of Art, Ohio. URL: <https://www.clevelandart.org/art/2003.6.5>

16+

---

---

## СОДЕРЖАНИЕ

---

---

### ИСТОРИЯ

#### *История России*

- Макурин А. И.* Женский авантюрный тревелог: путешествие американки Хелен Ли по Сибири . . . 5
- Хамитова К. А.* Рождаемость, брачность, смертность в сравнительной динамике населения уральских уездных городов на рубеже XIX–XX веков . . . . . 14

#### *Всеобщая история*

- Грудзинский В. В., Кукушкин В. Е.* Хоккейная суперсерия СССР — Канада в отражении советской и канадской периодики. Часть 1 . . . . . 20

### НАУЧНАЯ РЕФЛЕКСИЯ

#### *Источниковый депозитарий*

- Митрофанов В. В.* Дневниковые записки С. Ф. Платонова (23 июля — 14 августа 1877 г.): «Не осуждайте эту тетрадь!». Часть 3 . . . . . 33
- Базанов М. А.* Голод в Челябинске: совещание о мерах по борьбе с дистрофией (1947) . . . . . 50

#### *История исторической науки*

- Исмаилова Ю. Д.* «История против язычников» Павла Орозия как источник эпитомы «Хроники» Иеронима в «Галльской хронике 511 г.» . . . . . 75
- Карпюк С. Г.* В начале войны: публикационная активность советских историков древности в 1941–1943 годах . . . . . 82

### ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ДЕБЮТ

- Борисенков М. А.* Теории возникновения города в Средние века и их репрезентация в современных аудиовизуальных медиа жанра фэнтези . . . . . 88

---

---

## CONTENTS

---

---

### HISTORY

#### *History of Russia*

- Makurin A. I.* Women's Adventurous Travelogue: American Helen Lee's Journey Through Siberia . . . . . 5
- Khamitova K. A.* Birth Rate, Marriage Rate, Mortality Rate of Chelyabinsk in the Comparative Dynamics of the Ural Cities Population at the Turn of the 19th — 20th Centuries . . . . . 14

#### *World History*

- Grudzinsky V. V., Kukushkin V. E.* Soviet and Canadian Media Coverage of the 1972 USSR — Canada Hockey Summit Series. Part 1 . . . . . 20

### SCIENTIFIC REFLECTION

#### *Source Depository*

- Mitrofanov V. V.* Diary Notes of S. F. Platonov (July 23 — August 14, 1877):  
“Do not Condemn this Notebook!”. Part 3 . . . . . 33
- Bazanov M. A.* Famine in Chelyabinsk: Meeting on Measures to Combat Dystrophy (1947). . . . . 50

#### *History of Historical Studies*

- Ismagilova J. D.* “The History Against Pagans” by Paulus Orosius as a Source for the Epitome of Jerome's Chronicle in the “Gallic Chronicle of 511 AD” . . . . . 75
- Karpyuk S. G.* At the Beginning of the War: Publishing Activity of Soviet Historians of Antiquity in 1941–1943 . . . . . 82

### RESEARCH DEBUT

- Borisenkov M. A.* Theories of City Emergence in the Middle Ages and Their Representation in Modern Multimedia of the Fantasy Genre . . . . . 88

*Magistra Vitae: электронный журнал по историческим наукам и археологии. 2024. Т. 9, вып. 2. С. 75–81.*  
*Magistra Vitae: online journal of historical sciences and archeology. 2024;9(2):75-81.*

Научная статья

УДК 94

doi: 10.47475/2542-0275-2024-9-2-75-81

## **«ИСТОРИЯ ПРОТИВ ЯЗЫЧНИКОВ» ПАВЛА ОРОЗИЯ КАК ИСТОЧНИК ЭПИТОМЫ «ХРОНИКИ» ИЕРОНИМА В «ГАЛЛЬСКОЙ ХРОНИКЕ 511 Г.»**

**Юлия Денисовна Исмагилова**

Санкт-Петербургский государственный университет, Санкт-Петербург, Россия, xkl.till3@gmail.com

**Аннотация.** Данная статья представляет анализ источников и происхождения исторических сюжетов, содержащихся в «Галльской хронике 511 г.». Цель исследования заключается в определении возможного влияния Орозия на составление «Галльской хроники 511 г.» и выявлении источников, использованных её автором. Рассматриваются главы «Галльской хроники 511 г.» (*Gall. Chr. a. DXI. 330, 340, 477, 483, 488, 492*), образующие единую группу, выделенную Т. Моммзенем по признаку происхождения материала данных глав из «Истории против язычников» Павла Орозия. В ходе исследования был проведён сравнительно-текстологический анализ текстов указанных глав и сравнение их с фрагментами из сочинения Орозия, консульскими анналами и другими позднеантичными сочинениями. Также рассмотрены возможные методы работы составителей «Галльской хроники 511 г.» с различными источниками. В результате анализа выявляется, что материал этих глав, скорее всего, был заимствован из консульских анналов, чем из «Истории против язычников» Орозия. Использование хронистом сочинения Орозия при обращении к тексту «Галльской хроники 511 г.» не обнаруживает убедительных доказательств. Однако малое количество дошедших до нас рукописей и их плохая сохранность препятствуют полноценному решению вопроса об источниках.

**Ключевые слова:** «Галльская хроника 511 г.», «История против язычников», исторические источники, позднеантичные хроники, консульские анналы

**Для цитирования:** Исмагилова Ю. Д. «История против язычников» Павла Орозия как источник эпитомы «Хроники» Иеронима в «Галльской хронике 511 г.» // *Magistra Vitae: электронный журнал по историческим наукам и археологии. 2024. Т. 9, вып. 2. С. 75–81.* URL: <https://www.magistravitaejournal.ru/ru/archive/38-magistra-vitae-2-2024.html>. DOI: 10.47475/2542-0275-2024-9-2-75-81

Original article

## **“THE HISTORY AGAINST PAGANS” BY PAULUS OROSIUS AS A SOURCE FOR THE EPITOME OF JEROME’S CHRONICLE IN THE “GALLIC CHRONICLE OF 511 AD”**

**Julia D. Ismagilova**

Saint Petersburg State University, Saint Petersburg, Russia, xkl.till3@gmail.com

**Abstract.** This article presents an analysis of the sources and origins of historical narratives contained in the “Gallic Chronicle of 511 AD.” The study aims to determine the possible influence of Orosius on the compilation of the “Gallic Chronicle of 511 AD” and to identify the sources used by its author. The focus is on chapters of the “Gallic Chronicle of 511 AD” (*Gall. Chr. a. DXI. 330, 340, 477, 483, 488, 492*), which form a unified group identified by T. Mommsen based on the material’s origin from Paulus Orosius’ “History Against Pagans.” The study conducts a comparative-textual analysis of these chapters, comparing them with fragments from Orosius’ work, consular annals, and other late antique writings. It also examines possible methods employed by the compilers of the “Gallic Chronicle of 511 AD” with various sources. The analysis suggests that the material of these chapters was likely borrowed from consular annals rather than from Orosius’ work. The use of Orosius’ composition by the chronicler when referring to the text of the “Gallic Chronicle of 511 AD” does not provide convincing evidence. However,

the limited number of surviving manuscripts and their poor preservation hinder a comprehensive resolution of the issue of sources.

**Keywords:** “Gallic Chronicle of 511 AD”, “History Against Pagans”, historical sources, late antique chronicles, consular annals

**For citation:** Ismagilova YD. “The History Against Pagans” by Paulus Orosius as a Source for the Epitome of Jerome’s Chronicle in the “Gallic Chronicle of 511 AD”. *Magistra Vitae: electronic journal of historical sciences and archaeology*. 2024;9(2):75-81. (In Russ.). URL: <https://www.magistravitaejournal.ru/ru/archive/38-magistra-vitae-2-2024.html>. DOI: 10.47475/2542-0275-2024-9-2-75-81

«Chronica Gallica ad annum DXI» — не самая известная позднеантичная хроника. В отличие от аналогичных произведений IV–VI вв. она скорее напоминает краткое изложение (эпитому) более крупного текста [Burgess, 2017, p. 95; Holder-Egger, 1876, S. 9]. Из-за сложности структуры и ограниченности информации о процессе его создания этот документ остаётся недостаточно изученным.

Хроника дошла до нас в количестве всего двух рукописей. Первая, из Алькобы, использовалась Иоганом Вазеем при составлении его «Хроники памятных вещей Испании» и ныне утеряна. Другая рукопись, находящаяся в кодексе XIII в. и сохранившаяся до наших дней, происходит из Мадрида (codex. Matritensis univ. n. 134 p. 34vb–40. saec. XIII) [Mommsen, 1892, p. 626; Holder-Egger, 1876, S. 7]. В мадридской рукописи хроника названа «epithoma Chronicorum Seuerei cognomento Sulpicii» (f.34vb) [Burgess, 2017, p. 95; Holder-Egger, 1876, S. 7]. Хотя имя Сульпиция Севера содержится в конце текста (f.4b), эта работа не может быть приписана к его перу. Сам текст, в представленной в манускрипте XIII в. форме, был составлен в Испании в 733 г., о чём свидетельствует хронологическое исчисление с помощью Испанской эры в конце работы, после окончания повествования хроники в 511 г. По всей видимости, составитель рукописи взял существующее изложение, возможно, сжав его, и добавил к нему подборку хронологических выдержек из «Septem libri adversus paganos» Орозия [Burgess, 2017, p. 95]. Приписывание этой работы Сульпицию Северу, вероятно, произошло в неопределённое время после 733 г., и поэтому имя автора хроники было утрачено.

После исследования О. Хольдера-Эггера 1875 г. считалось, что «Галльская хроника 511 г.» была написана где-то в Южной Галлии, в Арле или Марселе [Holder-Egger, 1876, S. 58–59]; отсюда и происходит её современное название, данное Т. Моммзеном. Однако сравнительно недавно возникло предположение, что она была создана в Испании, находящейся под властью готов, после

отступления последних из Галлии [Gillett, 2000, p. 36–38]. Эта гипотеза основывается на использовании автором хроники испанских источников («Chronica Caesaraugustana», «Historia Gothorum») и системы летоисчисления по Испанской эре [Burgess, 2017, p. 87]. Приводя ряд убедительных доказательств, Р. Бёрджес утверждает, что хрониста всё же следует искать в Арле или поблизости от него на юге Галлии [Burgess, 2017, p. 87]. Такое местоположение обеспечивало бы автору хроники не только доступ к галльским, к испанским источникам, но и объясняло бы его интерес к истории германцев в Галлии и северо-восточной Испании.

Рукопись, приписываемая в конце примечания Сульпицию Северу, представляет собой мировую хронику до 511 г. Работа начинается с Адама, восходя к одной из недошедших до нас версий «Liber generationis», материал которой встречается в тексте и после перечисления первых библейских поколений людей [Holder-Egger, 1876, S. 20–22]. Основой сочинения является сокращение «Хроники» Евсевия-Иеронима, продолжающееся до смерти Валента в 378 г., названной в публикации Т. Моммзена *Pars Hieronymiana*. После эпитомы «Хроники» Иеронима следует оригинальное повествование, известное как «Галльская хроника 511 г.», возможно, являющееся сокращением полной версии, которая когда-то существовала [Burgess, 2017, p. 85; Holder-Egger, 1876, S. 9]. Помимо «Liber generations» и «Хроники» Иеронима, среди источников эпитомы отмечались такие произведения, как «История против язычников» Орозия, «Церковная история» Руфина Аквилейского, «Хроника» Сульпиция Севера, материал итальянской традиции консульских annales «Венские фасты» (*Fasti Vindobonenses*) и «Константинопольские консулярии» (*Consularia Constantinopolitana*, также известные как «*Descriptio Consulum*» и «*Fasti Hidatii*»). Помимо вышеназванного, О. Хольдер-Эггер указывает на использование латинской адаптации «*De bello Judaico*» Иосифа Флавия, выполненной Гигезиппом (Ἰγυζήσιππος). Использование некоторых из упомина-

нутых источников характерно и для повествования после 378 г. [Holder-Egger, 1876, S. 17, 18, 75; Mommsen, 1892, p. 626–628]. Существование фрагментов, восходящих к общим источникам, как в первой, так и во второй части, часто становилось аргументом для доказательства принадлежности обеих частей руке одного автора [Holder-Egger, 1876, S. 9]. Однако это могли быть и позднейшие интерполяции, внесённые в сокращение «Хроники» Иеронима автором продолжения, или последующим редактором.

Для повествования после 378 г. характерно похожее многообразие источников. Однако в рамках данного исследования мы сосредоточиваемся преимущественно на первой части «Галльской хроники 511 г.», поэтому мы ограничиваемся перечислением уже упомянутых источников, которые также присутствуют в последующем «оригинальном продолжении» [Holder-Egger, 1876, S. 75; Mommsen, 1892, p. 626–628], а именно: «Константинопольские консулярии», «Венские фасты», «История против язычников» Орозия и «Церковная история» Руфина Аквилейского.

Большинство сообщений эпитомы «Хроника» Иеронима посвящено еврейской и церковной историям. Из ранних событий времён римской Республики автор включает лишь записи о Пунических войнах (Gall. Chr. a. DXI. 208, 226, 237), взятии Карфагена (Ibid. 244) и войне против Югурты (Ibid. 248). В последующем развитии сюжета хроники наблюдается увеличение объёма материала, посвящённого римской истории. Этот факт связан с более пристальным вниманием, которое «Хроника» Иеронима уделяет истории Римской империи. В отличие от *Pars Hieronymiana*, в *Pars Posterior* повествование разворачивается преимущественно в Галлии, Италии и Испании вокруг истории варварских племён и их царей. При этом автора практически не интересуют события церковного мира. Такое направление повествования порождает вопросы о количестве авторов, ведь, несмотря на наличие общих источников, в обеих частях хроники различия в подходе и акцентах могут указывать на возможное участие разных составителей в создании каждой из частей.

Для решения проблемы определения числа составителей хроники необходимо подтвердить наличие общих источников в обеих её частях. Для осуществления данной цели нами будут рассмотрены шесть глав «Галльской хроники 511 г.» (Gall. Chr. a. DXI. 330, 340, 477, 483, 488, 492), образующих единую группу, выделенную Т. Моммзеном по признаку происхождения их материала

из «Истории против язычников» Павла Орозия. Все они, за исключением главы 330, являются дополнениями, внесёнными в текст эпитомы «Хроники» Иеронима». Например, в главе 340 Т. Моммзен отмечает совпадение слова «sandapila» для обозначения носилок, на которых было тело мёртвого императора Домициана (Ibid. 340). В главе 477 упоминается имя Константа, брата Константина (Ibid. 477). В главе 483, помимо материала, заимствованного у Иеронима, сообщается об отправке Юлиана Отступника в Галлию (Ibid. 483), а в 488 — о начале гражданской войны (Ibid. 488). Наконец, в 492 главе есть указание Галатии как места смерти императора Иовиана (Ibid. 492).

В первую очередь все перечисленные сюжеты связаны с событиями, относящимися к светской истории. Этим они отличаются от глав, основанных на «Церковной истории» Руфина Аквилейского (Ibid. 381, 422, 430, 437, 479, 489). Стоит отметить, что все записи группы повествуют о событиях из истории церкви, а главным образом о ересях: изгнание из Рима ересиарха Феодота и его последователей Артемона и Павла Самосатского (Ibid. 381), о еретике Сабелии и предании его проклятию «damnatio» (Ibid. 422, 430), о возникновении ереси Манихеев (Ibid. 437), о разделении ереси Ариан (Ibid. 479), о начале епископства Нектария Константинопольского (Ibid. 489). При сравнении этих глав с параллельными местами из текста Руфина не вызывает сомнений их происхождение именно из этого источника. Дополнительным же источником по светской истории для автора «Галльской хроники 511 г.» являлись консульские анналы. Притом материал, содержащийся в редакции консулярий составителя «Галльской хроники 511 г.», невозможно реконструировать в полной мере. С уверенностью можно утверждать лишь объединение в данной консулярии сюжетов из обеих дошедших до нас традиций — «*Consularia Constantinopolitana*» и «*Fasti Vindobonenses*» [Исмагилова, 2023, с. 78–89].

При анализе метода работы хрониста с источником фиксируем, что он отличен в отношении «Церковной истории» Руфина и консульских анналов. В первой автором создавались независимые отдельные главы и лексика источника оставалась практически неизменной, например, «*De schismate Arianorum, quod in tres partes divisum est <...>*» (Ruf. Hist. Ec. 10.25) и «*divisa Arriana haeresis*» (Gall. Chr. a. DXI. 479). Это осуществлялось путём перенесения заглавий, дополненных подробностями из основного содержания глав: указанием основных действующих лиц



и событий (Ruf. Hist. Ec. 7.27; Gall. Chr. a. DXI. 437) или географических указаний (Ruf. Hist. Ec. 7.5; Gall. Chr. a. DXI. 422).

Когда же составитель «Галльской хроники 511 г.» обращается к списку консулярии, извлечённая информация непосредственно встраивается в повествование эпитомы «Хроники» Иеронима. Эта информация чаще всего выражается словом или словосочетанием. Исключениями являются главы о птице Феникс, а также мученичестве Перпетуи и Фелицитаты (Ibid. 312, 386). Что же касается глав, заимствованных, по мнению Т. Моммзена, из сочинения Орозия, то путь их создания схож именно с последним вариантом, за исключением главы о триумфе Тита и Веспасиана (Ibid. 330). Тематически и по способу извлечения информации из источника главы, созданные при опоре на «Историю против язычников», ближе к главам эпитомы, дополненными материалом из консульских анналов, чем к главам, основанным на «Церковной истории» Руфина.

Безусловно, что и Орозий для создания своего произведения использовал консульские анналы. Р. Бёрджес указывал ряд сюжетных параллелей между «Историей против язычников» и «Константинопольскими консуляриями» [Burgess, 1988, p. 36–50]. Кроме того, указанием на использование Орозием консульских анналов является также упоминание точных дат. Следовательно, можно предположить, что параллели между «Историей против язычников» Орозия и «Галльской хроникой 511 г.» обусловлены использованием общей исторической информации из консульских анналов.

К сожалению, обращение автора «Галльской хроники 511 г.» и Орозия к консуляриям, содержащим схожие исторические заметки, сложно проследить для повествований до 378 г., так как и в самих дошедших до нас консульских анналах плохо сохранились записи о событиях, случившихся до второй половины IV в. Поэтому целесообразно обратиться к пассажам второй части «Галльской хроники 511 г.», где исследователи отмечали использование текста Орозия составителем хроники.

Во второй части «Галльской хроники 511 г.» также отсутствуют записи, целиком заимствованные из «Истории против язычников». Кроме того, даже в тех главах, где есть слова и обороты, встречающиеся в «Истории против язычников», невозможно безоговорочно доказать прямое использование работы Орозия. Например, рассмотрим главу 529 «Галльской хроники 511 г.», кото-

рую О. Хольдер-Эггер считает доказательством использования «Истории против язычников» в качестве источника [Holder-Egger, 1876, S. 27–28]:

Gall. Chr. a. DXI. 529: Valentinianus «**apud Viennam**» **strangulatus dolo Arbogastis comitis**; <...>.

Or. Hist. adv. Pag. 7. 35. 10: Ubi cum tranquilla republica in pace ageret, **apud Viennam dolo Arbogastis comitis sui, ut ferunt, strangulatus** atque, ut uoluntariam sibi consciuisse mortem putaretur, laqueo suspensus est.

Изначально может показаться, что часть главы 529 действительно должна происходить из текста Орозия. Однако только слово «strangulatus» заслуживает внимания, так как всё остальное встречается и в других сочинениях V в.: «Arbogastis comitis» (Hid. Chr. 22; Gall. Chr. a. CCCCLII. 29), «dolo» (Marc. Com. Chr. 391; Ruf. Hist. Ec. 11. 31), apud Viennam (Prosp. Chr. 1197; Hid. Chr. 22; Gall. Chr. a. CCCCLII. 29; Epit. de. Caes. 48.7; Const. Cons. 392. 1; Marc. Com. Chr. 391). Таким образом, сюжет о смерти Валентиниана II — распространённое место в позднеантичных исторических сочинениях, при этом крайне схожее лексически между многими авторами, что указывает на использование ими общего источника. В качестве такого источника нельзя найти лучшего варианта, чем список консульских анналов родственной редакции «Константинопольских консулярий».

Что же касается слова «strangulatus», то оно, помимо Орозия, встречается у Марцелина Комита:

Marc. Com. Chr. 391: Valentinianus imp. apud Viennam dolo Arbogastis **strangulatus** interiit idib. Martiis.

В его хронике присутствует ряд параллелей с работой Орозия, что действительно указывает на вероятное знакомство константинопольского автора с текстом «Истории против язычников» [Croke, 1995, p. 22–25]. Тем не менее нет сомнений и в том, что для записи данной строки Марцелин обратился к консульским анналам, так как указал точную дату события «idib. Martiis» (Marc. Com. Chr. 391; Fast. Vind. pr. 561), чего не сделал Орозий. Таким образом, относительно «Галльской хроники 511 г.», по данной строчке нельзя сделать однозначного вывода в пользу её заимствования из «Истории против язычников», так как слово «strangulatus» могло быть получено и Орозием, и Марцелином Комитом, и автором «Галльской хроники 511 г.» из схожей редакции консульских анналов.

Следующие две главы, для которых О. Холь-

дер-Эггер отмечал использование сочинения Орозия автором «Галльской хроники 511 г.», повествующим о вступлении Радагайса в Италию и победе над ним Стилихона (Gall. Chr. a. DXI. 546), а также о вступлении в Галлию аланов, вандалов и свевов (Ibid. 547).

Пересечение первой из упомянутых глав с Орозием является лишь сюжетным, за исключением общего упоминания имени короля готов (Or. Hist. adv. Pag. 7.37.15). Более того, глава 546 «Галльской хроники 511 г.» имеет соответствия с «Хроникой» Проспера Аквитанского (Prosp. Chr. 1228) и маргиналией Копенгагенской рукописи «Хроники» Проспера (Havniensis n. 454 saec. XII; v. p. 362), которая также известна как «Хроника 641 г.» (Add. a Pr. Chr. Havn. marg. a. 405). При этом нет сомнений, что как Проспер, так и автор маргиналии использовали для создания своих записей консульские анналы. Таким образом, мы не можем согласиться в данном случае с мнением О. Хольдер-Эггера о заимствовании материала главы 546 нашей хроники из «Истории против язычников».

Наконец, рассмотрим главу 547, которая пересекается с Орозием упоминанием среди варварских племён свевов и обозначением таких топонимов, как река Рейн и Галлия (Gall. Chr. a. DXI. 547; Or. Hist. adv. Pag. 7.38.3-4). Помимо «Галльской хроники 511 г.» и «Истории против язычников», Галлия и Рейн упоминаются также для данного сюжета в «Хронике» Проспера (Prosp. Chr. 1230) и в «Хронике 641 г.» (Add. a Pr. Chr. Havn. 406). Это подтверждает, что перечисленная информация, вероятно, содержалась в консульских анналах. Можно заметить, что в «Хронике» Проспера и в «Хронике 641 г.» не содержится упоминания о свевах. Однако про этот народ говорится в «Хронике» Марцеллина Комита, который, как было отмечено ранее, тоже располагал одной из недошедших до нас редакций консулярий (Marc. Com. Chr. 408). Отсутствие же свевов у Проспера и в «Хронике 641 г.» объясняется или немного отличной редакцией используемых консульских анналов, или же отсутствием интереса к данному германскому племени, которое было более интересно Орозию и автору «Галльской хроники 511 г.» из-за своего значения в истории Испании. Последним важным аргументом в пользу того, что в главе 547 «Галльской хроники 511 г.» использовались консульские анналы, а не «Истории против язычников», служит употребление глагола «*ingressi sunt*». Помимо наличия его в тексте Проспера, оно стоит в граммати-

ческой форме, характерной для консулярий: перфект и пассивный залог.

Таким образом невозможно однозначно подтвердить, что «История против язычников» Орозия была использована при создании повествования второй части «Галльской хроники 511 г.». Главы Pars Posterior, указанные О. Хольдер-Эггером как содержащие заимствования из текста Орозия, скорее свидетельствуют о том, что материал как в «Истории против язычников», так и во второй части «Галльской хроники 511 г.», вероятнее всего, исходит из общего источника, а именно консульских анналов.

Теперь же мы вновь обратимся к Pars Hieronymiana. Если во второй части работы автор не обращается к тексту Орозия, то использование «Истории против язычников» можно предположить только в том случае, если мы признаём наличие двух отличных составителей у первой и второй частей «Галльской хроники 511 г.». Последнее вполне вероятно, учитывая тематическую разность двух частей между собой. В то время как Pars Hieronymiana сосредоточена на освещении мировой истории через призму христианства и церкви, вторая часть повествует о переселении варварских племён на территорию Римской империи, их царях и новообразованных государствах.

Таким образом, необходимо приступить к рассмотрению каждой из упомянутых шести глав (Gall. Chr. a. DXI. 330, 340, 477, 483, 488, 492), к которым Т. Моммзен при публикации хроники указал параллельные места из Орозия:

Gall. Chr. a. DXI. 330: CCCXXX **triumphos Romanorum de Iudaeis: triumphaverunt Vespasianus et Titus simul.**

Hist. adv. pag. 7.9.8: **Vespasianus et Titus imperatores magnificum agentes de Iudaeis triumphum urbem ingressi sunt.**

Это единственная глава, не представляющая собой единичное слово или словосочетание, совпадающее лексически с фрагментом из Орозия, включённое в повествование Иеронима. Однако аналогичные сообщения можно найти в «Венских фастах» (Fast. Vind. 168) и в консулярии под названием «*Barbarus Scalegeri*» (Barb. Scal. f 55–56. 166). При этом и сам Орозий, как было установлено, использовал некий консульский список, и потому, вероятно, мог почерпнуть информацию о столь давнем событии из консульских анналов.

Глава о смерти Домициана пересекается с текстом Орозия упоминанием носилок, на которых было вынесено тело императора. Сообщение

о гибели императора встречается в «Венских фа-стах» (*Fasti Vind.* 187) и должно восходить к «*actis urbis*» — городским протоколам Рима, где оно со-держалось, вероятно, в полном объёме. На нали-чие данной записи консульских анналов некогда в более полном виде указывает запись Иерони-ма (*Hier.* 2112), который также использовал по-добный источник для продолжения «Хроники» Евсевия. Это подтверждается использованием глагола «*occisus est*», сохранившегося и в «Вен-ских фа-стах».

Таким образом, главы 330 и 340, повествую-щие о триумфе после победы в Иудее и о смерти Домициана, должны восходить к «хронике горо-да Рима», что позже вошла в состав всех позд-нейших консулярий. Такие события, как триумф и смерть императора, не могли не быть зафиксиро-ваны в подобном источнике, который регистри-ровал важнейшие события в истории Города. Од-нако это не помогает установить происхождение данных дополнений в тексте эпитомы «Хроники» Иеронима, ведь они могли быть включены туда как из консульского списка, так и из сочинения Орозия.

В главах 477, 482, 483, 488 сообщается о собы-тиях IV в., происходивших в западной части им-перии, преимущественно в Галлии и Италии. Ин-тересно заметить, что для консульских анналов того времени в качестве места их составления на-зываются территории близ г. Трир. Это объясняет географическую принадлежность к галльскому региону у многих сообщений консулярий первой половины IV в. Кроме этого, О. Хольдер-Эггер отмечал, что среди источников автора «Галль-ской хроники 511 г.» должна была присутство-вать хроника г. Арля, где тоже мог содержаться материал, лежащий в основе упомянутых четы-рёх глав [*Holder-Egger*, 1876, S. 44–71].

Информация о Галатии, как о месте смерти императора Иовиана из главы 492, была доста-точно распространена и содержалась во многих позднеантичных текстах. Её можно встретить у Аммиана Марцеллина (*Amm. Marc. Res. Gest.* 25.10.12–13), Созомена (*Soz. Hist. Ec.* 6.6), Евтро-пия (*Eutr. Brev. Hist. Rom.* 10.18.1) и Филисторгия (*Phil. Hist. Ec.* 8.8). Известно, что как минимум

Созомен и Филисторгий опирались на греческий перевод общего источника с «Константинополь-скими консуляриями» [*Burgess*, 1988, p. 38]: из-за большого количества текстов, содержащих ин-формацию о Галатии, нельзя с полной уверенно-стью утверждать, что автор «Галльской хроники 511 г.» получил эту информацию именно из кон-сульских анналов.

Так, при анализе глав 330, 340, 477, 483, 488 и 492 «Галльской хроники 511 г.» мы сталкива-емся с трудностью однозначного определения их происхождения из «Истории против язычников» Павла Орозия. Несмотря на это, имеются много-численные косвенные свидетельства, указываю-щие на возможное включение материала из этих глав в некоторые редакции консульских анналов.

Если принимать предположение о прямом ис-пользовании автором первой части «Галльской хроники 511 г.» текста Орозия, то можно было бы ожидать подхода к работе с источником анало-гичного тому, который мы видим при обращении к «Церковной истории» Руфина. Однако метод извлечения материала из «Истории против языч-ников» скорее схож с тем, который составитель хроники использует при работе с консульскими анналами. Если же рассматривать консулярии в качестве источника для глав 330, 340, 477, 483, 488, 492, то при наличии двух различных соста-вителей *Pars Hieronymiana* и *Pars Posterior* дан-ные шесть глав должны были изначально отсут-ствовать в тексте эпитомы «Хроники» Иерони-ма и появиться лишь с последующей редакцией, при создании повествования после 378 г. Это по-ложение дел в свою очередь ещё больше объяс-няет происхождение данных глав из консульских анналов, поскольку данный источник являлся ос-новным для автора *Pars Posterior*. Ограниченное число сохранившихся рукописей консулярий и их плохое состояние затрудняют полноценное опре-деление происхождения материала рассматривае-мых шести глав. Однако, несмотря на отсутствие возможности окончательно установить источник, более вероятным кажется предположение, что их содержание было заимствовано из консульского списка, а не из «Истории против язычников» Пав-ла Орозия.

### Список литературы

1. Исмагилова Ю. Д. *Epitoma chronicon* Проспера Аквитанского и «вторая редакция» *Consularia Constantinopolitana* (388–394/5 гг.) // Проблемы истории и культуры средневекового общества : материа-лы XLII всероссийской научной конференции студентов, аспирантов и молодых учёных «Курбатовские чтения» (8–10 ноября 2022 г.) / под ред. А. Ю. Прокопьева. СПб. : Скифия-принт, 2023. С. 78–89.

2. Burgess R. W. *Hydatius: A Late Roman Chronicler in Post-Roman Spain*: D. Phil. thesis. University of Oxford. Vol. 1. 1988. 306 p.
3. Burgess R. W. *The Gallic Chronicle of 511: A New Critical Edition with a Brief Introduction* // *Society and Culture in Late Antique Gaul: Revisiting the Sources* / ed. by Ralph W. M. London: Routledge, Hardcover, 2017. P. 85–100.
4. Croke B. *The Chronicle of Marcellinus: A Translation and Commentary: (with a Reproduction of Mommsen's Edition of the Text)*. Sydney : Australian Association for Byzantine Studies, 1995.
5. Gillett A. *The Accession of Euric* // *Francia: Mittelalter — Moyen Age* // J. Thorbecke Verlag. 2000. № 26. 40 p.
6. Holder-Egger O. *Über die Weltchronik des sogenannten Severus Sulpitius und südgallische Annalen des fünften Jahrhunderts. Eine Quellenuntersuchung*. Göttingen, 1876. 75 S.
7. Holder-Egger O. *Untersuchungen über einige annalistische Quellen zur Geschichte des fünften und sechsten Jahrhunderts* // *Neues Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichte*. 1876.
8. Mommsen T. *Monumenta Germaniae Historica Auctores antiquissimi*. T. XI. *Chronica Minora*. Saec. IV–VII. Vol. 1. Berlin, 1892. 756 p.

### References

1. Ismagilova YD. “Epitoma chronicon by Prosper of Aquitaine and the ‘second edition’ of the *Consularia Constantinopolitana* (388–394/5)”. *Problemy istorii i kul'tury srednevekovogo obshchestva. Materialy XLII vserossijskoj nauchnoj konferencii studentov, aspirantov i molodyh uchenyh «Kurbatovskie chteniya» (8–10 noyabrya 2022 g.): Sbornik = Problems of History and Culture of Medieval Society. Proceedings of the XLII All-Russian Scientific Conference of Students, Postgraduates, and Young Scientists “Kurbatov Readings” (November 8–10, 2022)*. Saint Petersburg; 2023. Pp. 78–89. (In Russ.)
2. Burgess RW. *Hydatius: A Late Roman Chronicler in Post-Roman Spain*: D. Phil. thesis. University of Oxford. Vol. 1. 1988. 306 p.
3. Burgess RW. *The Gallic Chronicle of 511: A New Critical Edition with a Brief Introduction*. *Society and Culture in Late Antique Gaul: Revisiting the Sources*. ed. by Ralph W. M. London: Routledge: Hardcover; 2017. Pp. 85–100.
4. Croke B. *The Chronicle of Marcellinus: A Translation and Commentary: (with a Reproduction of Mommsen's Edition of the Text)*. Sydney: Australian Association for Byzantine Studies; 1995.
5. Gillett A. *The Accession of Euric*. In Paravicini W, editor, *Francia: Mittelalter — Moyen Age*. Jan Thorbecke Verlag. 2000;(26). 40 p.
6. Holder-Egger O. *Über die Weltchronik des sogenannten Severus Sulpitius und südgallische Annalen des fünften Jahrhunderts. Eine Quellenuntersuchung*. Göttingen; 1876. 75 S.
7. Holder-Egger O. *Untersuchungen über einige annalistische Quellen zur Geschichte des fünften und sechsten Jahrhunderts*. *Neues Archiv der Gesellschaft für ältere deutsche Geschichte*, 1876.
8. Mommsen T. *Monumenta Germaniae Historica Auctores antiquissimi*. T. XI. *Chronica Minora*. Saec. IV–VII. Vol. 1. Berlin, 1892. 756 p.

### Информация об авторе

Ю. Д. Исмагилова — магистрант 1-го курса, кафедра классической филологии, филологический факультет.

### Information about the author

Y. D. Ismagilova — Undergraduate Student, Department of Classical Philology, Faculty of Philology.

---

Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов. The author declares no conflicts of interests.